

Zmluva o termínovanom úvere č. 1205/2014/UZ

(ďalej len **zmluva o úvere**) uzavretá medzi stranami:

Obec Mútne, IČO: 00314668, so sídlom Mútne 194, 029 63 Mútne (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o úvere sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery,
- (b) každý odkaz na zmluvu o úvere znamená odkaz na samotný text článkov 1 až 6 nižšie ako aj na všetky prílohy zmluvy o úvere,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, a
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami článkov 1 až 6 nižšie a prílohami zmluvy o úvere (vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach článkov 1 až 6 nižšie a pre prípad rozporu medzi prílohou Všeobecné obchodné podmienky pre úvery a ostatnými prílohami tejto zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto zmluvy o úvere.

1. ÚVER

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere peňažné prostriedky:

- (a) do celkovej výšky úveru a v dohodnutej mene: 249 850,- EUR,
- (b) za účelom spolufinancovania oprávnených nákladov Dlžníka v súvislosti s rekonštrukciou verejného osvetlenia v Obci Mútne, ktoré sú zároveň financované v rámci projektu: "Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Mútne" (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „Projekt“), na realizáciu ktorého Dlžník ako Prijímateľ nenávratného finančného príspevku uzavrel s Ministerstvom hospodárstva SR v zastúpení Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou ako Poskytovateľom (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „Poskytovateľ“) dňa 21.1.2013 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo KaHR-22VS-1001/0318/150 v rámci Operačného programu: Konkurencieschopnosť a hospodársky rast, spolufinancovaný fondom: Európsky fond regionálneho rozvoja, Prioritná os 2: Energetika, Opatrenie 2.2: Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky, Kód výzvy: KaHR -22VS- 1001, Kód Projektu v ITMS: 25120220318 (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „Zmluva o NFP“).

2. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

2.1 Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi peňažné prostriedky na základe Dlžníkovej oprávnene podanej a riadne vyplnenej žiadosti za podmienky, že v deň, ktorým je datovaná žiadosť ako aj v Deň poskytnutia:

- (a) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (b) nenastal a ani nepretrváva Prípád porušenia zmluvy.

Žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov musí byť v dohodnutej forme a po doručení Veriteľovi je neodvolateľná.

2.2 Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov:

- (a) ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než 31.10.2015;
- (b) neskôr než v druhý pracovný deň pred požadovaným Dňom poskytnutia s výnimkou prípadu, ak Veriteľ písomne akceptuje aj neskorší deň;

- (c) kým nezaplatil odplatu za dojednanie záväzku poskytnúť peňažné prostriedky, pokiaľ je povinný takúto odplatu zaplatiť;
- (d) pred tým, než mu Veriteľ písomne potvrdil, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné.

Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré už boli raz splatené z akéhokoľvek dôvodu.

3. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

Dlžník sa zaväzuje vrátiť všetky poskytnuté peňažné prostriedky spôsobom stanoveným v prílohe Špecifické podmienky úveru.

4. ÚROK

Dlžník sa zaväzuje Veriteľovi platiť z poskytnutých peňažných prostriedkov úrok vo výške podľa úrokovej sadzby stanovenej v prílohe Špecifické podmienky úveru. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi úrok z nesplatenej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov mesačne, vždy v posledný deň kalendárneho mesiaca. Posledná splátka úrokov je splatná v deň splatnosti najneskoršie splatnej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov.

5. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

5.1 Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere, a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.

5.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.

6. PREDČASNÉ SPLATENIE

6.1 Dlžník nemôže vypovedať poskytnutie úveru.

6.2 Ak nastane ktorákoľvek zo skutočností nazvaných v tejto zmluve o úvere ako Prípady porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený písomne:

- (a) vypovedať poskytnutie úveru, a/alebo
- (b) vyzvať Dlžníka, aby všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa tejto zmluvy o úvere alebo ich časť určenú Veriteľom, splatil namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť.

Prílohy:

1. - Všeobecné obchodné podmienky pre úvery
2. - Odkladacie podmienky
3. - Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov
4. - Špecifické podmienky úveru

Dlžník:

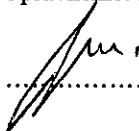
Dňa: 05 12. 2014

Obchodné meno/Názov: Obec Mútne

Meno: Marián Murín

Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:





Veriteľ:

Dňa: 05 12. 2014

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.

Mlynské nivy 1

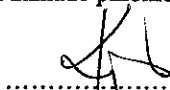
829 90 Bratislava 2

81300/05

Meno: Ing. Mária Košíková

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Dolný Kubín, Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 1.7.2014

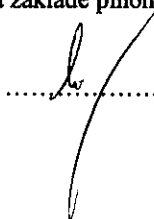
Podpis:



Meno: Ing. Milan Sahuľ

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Dolný Kubín, Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 1.7.2014

Podpis:



Dohoda o vyplňovacom práve k blankozmenke č. 1855/2014/D

uzavretá medzi stranami:

Obec Mútne, IČO: 00314668, so sídlom Mútne 194, 029 63 Mútne (ďalej len **Dlžník**)

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

1. DEFINÍCIE

Ak nie je medzi Veriteľom a Dlžníkom výslovne dohodnuté inak, nasledujúce pojmy uvedené s veľkým písmenom budú mať v tejto dohode o vyplňovacom práve k blankozmenke (ďalej len **Dohoda**) nižšie uvedený význam:

Blankozmenka znamená nevyplnenú vlastnú zmenku vystavenú Dlžníkom na rad Veriteľa, riadne podpísanú a datovanú Dlžníkom najneskôr dňom tejto Dohody, splatnú v Bratislave u Všeobecnej úverovej banky, a.s., IČO: 31 320 155, s doložkou "bez protestu", bez uvedenia zmenkovej sumy, meny a dátumu splatnosti.

Zabezpečená pohľadávka znamená nárok Veriteľa na riadne a včasné splnenie všetkých Zabezpečených záväzkov.

Zabezpečené záväzky znamenajú všetky súčasné a budúce záväzky Dlžníka voči Veriteľovi (a) podľa Zmluvy alebo iného s ňou súvisiaceho dokumentu, (b) na základe nároku z bezdôvodného obohatenia alebo nároku, ktorý môže vzniknúť následkom alebo v súvislosti s tým, že akýkoľvek záväzok uvedený v bode (a) vyššie sa stane nevykonateľným alebo zanikne inak ako splnením (t.j. napríklad odstúpením, vypovedaním alebo právoplatným určením jeho neplatnosti), a (c) na základe akéhokoľvek nároku, ktorý môže vzniknúť, ak bude akýkoľvek právny úkon v súvislosti so záväzkom uvedeným v bodoch (a) alebo (b) vyššie napadnutý ako odporovateľný právny úkon v súvislosti s konkurzným konaním, reštrukturalizačným konaním alebo inak.

Zmluva znamená zmluvu o termínovanom úvere č. 1205/2014/UZ uzavretú medzi Veriteľom a Dlžníkom, v znení všetkých jej neskorších zmien a dodatkov, vrátane novácií.

Zmenka znamená zmenku, ktorá vznikla z Blankozmenky doplnením zmenkovej sumy, meny a dátumu splatnosti.

2. BLANKOZMENKA

- 2.1 Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že na uľahčenie vymáhania Zabezpečenej pohľadávky odovzdal Veriteľovi Blankozmenku.
- 2.2 Dlžník neodvolateľne udeľuje Veriteľovi bezpodmienečné právo vyplniť Blankozmenku spôsobom uvedeným v Dohode.

3. UPLATNENIE PRÁVA

- 3.1 Dlžník súhlasí a potvrdzuje, že právo vyplniť Blankozmenku môže Veriteľ vykonať ak Dlžník nespĺní ktorúkoľvek časť Zabezpečenej pohľadávky riadne a včas. Po tom, čo sa tak stane môže Veriteľ kedykoľvek podľa svojho vlastného uváženia vyplniť Blankozmenku tak, že: (a) ako zmenkovú sumu uvedie sumu, ktorá podľa Veriteľa predstavuje celkovú čiastku Zabezpečených záväzkov v čase splatnosti Blankozmenky, (b) ako menu uvedie menu, v ktorej je denominovaná suma určená podľa predchádzajúceho bodu (a), a (c) ako dátum splatnosti uvedie akýkoľvek dátum neskorší než deň, v ktorý Dlžník nespĺnil ktorúkoľvek časť Zabezpečenej pohľadávky.
- 3.2 Dlžník súhlasí, že uvedenie zmenkovej sumy a meny Veriteľom pri vyplnení Blankozmenky považuje a bude považovať za konečné, nesporné a pre Dlžníka záväzné s výnimkou prípadu, ak by na strane Veriteľa došlo k zjavnému omylu.

- 3.3 Po vyplnení Blankozmenky Veriteľ môže podľa svojho vlastného uváženia (a) požiadať o vydanie zmenkového platobného rozkazu na zaplatenie zmenkovej sumy uvedenej Veriteľom alebo domáhať sa plnenia zo Zmenky podľa odseku 6.2, alebo (b) previesť vyplnenú Blankozmenku ako Zmenku a previesť všetky jeho práva zo Zmluvy a s ňou súvisiacich dokumentov (vrátane tejto Dohody) na akúkoľvek tretiu osobu.
- 3.4 Ak Veriteľ požiadal o vydanie zmenkového platobného rozkazu, môže nezávisle na tom (a) Dlžníka žalovať o zaplatenie akýchkoľvek čiastok dlžných na základe Zmluvy, a (b) uplatniť právo z akéhokoľvek zabezpečenia či notárskej zápisnice, ktoré mu v súvislosti so Zmluvou boli poskytnuté. Toto platí až do úplného uspokojenia všetkých Zabezpečených záväzkov a Dlžník súhlasí, že nevznesie námietku súčasne prebiehajúcich konaní v žiadnom z nich.

4. ĎALŠIE UBEZPEČENIA

Dlžník sa zaväzuje na svoje vlastné náklady

- (a) uskutočniť každý úkon a poskytnúť všetku súčinnosť, ktorú Veriteľ bude podľa vlastného uváženia vyžadovať na vznik, trvanie alebo ochranu akéhokoľvek svojho práva vyplývajúceho podľa alebo v súvislosti s touto Dohodou;
- (b) podpísať akékoľvek zmluvy a uskutočniť akékoľvek ostatné úkony, o ktorých Veriteľ rozhodne, že sú potrebné alebo žiaduce na platnosť a účinnosť tejto Dohody alebo Blankozmenky alebo pre výkon akýkoľvek práva Veriteľa podľa tejto Dohody.

5. ODOVZDANIE/ZNIČENIE ZMENKY

Po tom, čo všetky Zabezpečené záväzky budú v celom rozsahu splnené, ak Veriteľ pred tým nepreviedol vyplnenú Blankozmenku na tretiu osobu, Veriteľ je oprávnený najskôr po 30 dňoch od zániku Zabezpečených záväzkov Blankozmenku zničiť. V prípade, že Dlžník výslovne požiada o vrátenie nepoužitej Blankozmenky, môže si ju osobne prevziať u Veriteľa, to však najneskôr do 30 dní od zániku Zabezpečených záväzkov.

6. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

- 6.1 Táto Dohoda sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Dohody. Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.
- 6.2 S výnimkou uvedenou v článku 6.3 nižšie, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý zo Zmenky, z tejto Dohody alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) rozhodne Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie.
- 6.3 Ak Veriteľ vzhľadom k predmetu sporu dospeje k záveru, že podá návrh na vydanie zmenkového platobného rozkazu, namiesto Stáleho rozhodcovského súdu môže podať návrh na súd príslušný na vydanie zmenkového platobného rozkazu podľa osobitných právnych predpisov, ktorý sa v tomto rozsahu považuje za orgán príslušný na riešenie sporu namiesto Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie.

Dlžník:

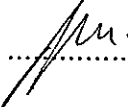
Dňa: 05. 12. 2014

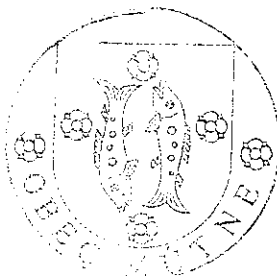
Obchodné meno/Názov: Obec Mútne

Meno: Marián Murín

Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:





Veriteľ:

Dňa: 05. 12. 2014

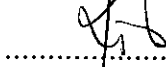
Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 00 Bratislava 25
IČO: 3675

Meno: Ing. Mária Košíková

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Dolný Kubín, Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 1.7.2014

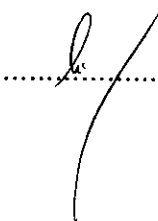
Podpis:



Meno: Ing. Milan Sahuľ

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Dolný Kubín, Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 1.7.2014

Podpis:



Všeobecná úverová banka, a.s.

Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25

Obchodný register: Okresný súd Bratislava I

Oddiel: Sa, Vložka číslo 341/B, IČO: 31320155, DIČ: 2020411811, IČD: SK2020411811

Kontakt: 0850 123 000, www.vub.sk

Obchodné miesto:

Dolný Kubín

Radlinského 1712/34

026 01 Dolný Kubín

ďalej len ("VÚB, a.s.")

a

Majiteľ účtu:

Obchodné meno:

Obec Mútne

Sídlo:

Mútne 194

029 63 Mútne, Slovensko

IČO / rodné číslo:

00314668

Číslo klienta:

100734605

Zaregistrovaný:

v zmysle Zákona o obecnom zriadení č. 369/1990 Zb.

Dokument:

oprávnenie 369

Zastúpený:

Marián Murín

Daňový rezident/nerezident*

rezident

Číslo telefónu:

Fax:

E-mail:

Ročný obrat v EUR:

☐ do 100 tis.☐ do 1 mil.☐ do 3,3 mil.☐ do 33 mil.☐ nad 33 mil.

uzatvárajú podľa § 708 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Zmluvu o bežnom účte

(ďalej len „zmluva“)

Osobitný účet pre financovanie projektu podporovaného prostredníctvom nenávratného finančného príspevku z EU fondov

Predmet zmluvy:

- transformácia pôvodnej zmluvy o bežnom účte a vedenie bežného účtu zo strany VÚB, a. s. pre majiteľa účtu, v zmysle Všeobecných obchodných podmienok VÚB, a. s. pre depozitné produkty.
- Bežný účet má charakter osobitného účtu, ktorý je vedený a používaný účelovo v súvislosti s financovaním projektu podporovaného prostredníctvom nenávratného finančného príspevku z EU fondov, s názvom projektu: "Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Mútne" (ďalej len „Projekt“).
- V záujme dodržania účelovosti použitia finančných prostriedkov sa zmluvné strany dohodli, že majiteľ účtu, vrátane disponentov, po celú dobu vedenia tohto bežného účtu bude oprávnený disponovať s bežným účtom výlučne so súhlasom VÚB, a.s. K účtu nie je možné zriadiť službu Internet banking ani vydať platobnú kartu.
- Majiteľ účtu nie je povinný platiť žiadne poplatky ani odplaty v súvislosti s vedením tohto účtu, zostatok na účte je neúročený.
- Pred tým, ako zaniknú všetky záväzky majiteľa účtu voči VUB, a.s. z tých obchodov, ktoré VÚB, a.s. poskytla majiteľovi účtu v súvislosti s Projektom, nie je majiteľ účtu oprávnený akýmkoľvek spôsobom vypovedať túto zmluvu o bežnom účte, ani od nej odstúpiť; v prípade neoprávneného vypovedania tejto zmluvy o bežnom účte zo strany majiteľa účtu, VÚB, a.s. nie je povinná tento bežný účet zrušiť.

Náležitosti účtu:

Číslo účtu: **SK36 0200 0000 0029 6400 6959**Mena účtu: **EUR**

Spôsob odovzdávania výpisov: poštou
Cyklus výpisov: k ultimu mesiaca
Jazyk výpisov: slovenský
Adresa pre zasielanie výpisov: Obec Mútne
Mútne 194
029 63 Mútne, Slovensko

Záverečné ustanovenia

- a) Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a.s. pre depozitné produkty a Cenníkom, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Dojednané ustanovenia v tejto zmluve majú prednosť pred Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s., pre depozitné produkty.
- b) Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu, pričom ustanovenie tejto zmluvy o disponovaní účtom výlučne so súhlasom VÚB, a.s. tým nie je dotknuté
- c) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou presahujúcou 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom.
- d) Majiteľ účtu vyhlasuje, že spĺňa/nespĺňa* podmienky, stanovené zákonom č. 118/1996 Z .z. v znení neskorších predpisov, na ochranu tohto vkladu.
- e) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- f) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.

Miesto: Dolný Kubín dátum: **05 12. 2014**Miesto: MÚTNE dátum: **05 12. 2014**

Za VÚB, a. s.:

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
81300/05

Za majiteľa účtu:

(podpis)

(podpis)

(podpis)

(podpis)

*) vyberte možnosť

